Roles and responsibilities in the "Agile Methodology"

Role	Key Responsibilities	Focus
Product Owner	- Define and prioritize product features	- Business value
	- Create and maintain product backlog	- User needs
	- Work with stakeholders to understand requirements and feedback	- ROI (Return On Investment)
	- Ensure product goals are aligned with business objectives	- Release planning
Scrum Master	- Facilitate Scrum ceremonies and processes	- Process improvement
	- Ensure team is adhering to Scrum framework and principles	- Team collaboration
	- Remove impediments to progress	- Facilitation
	- Coach and mentor team members	- Continuous improvement
Team Leader	- Manage day-to-day operations of the team	- Resource management
	- Set team goals and objectives	- Task allocation and tracking
	- Provide guidance and support to team members	- Performance management
	- Ensure team is working efficiently and effectively	- Motivation and team building
Product Manager	- Define product strategy and roadmap	- Market and customer research
	- Identify market opportunities and customer needs	- Competitive analysis
	- Determine product pricing and positioning	- Product marketing and sales support
	- Work with cross-functional teams to develop and launch products	- Business growth and revenue generation

It's worth noting that the exact responsibilities and focus of these roles can vary depending on the organization, and there may be overlap between them. Additionally, while some organizations may have all of these roles, others may have fewer or different roles in their product development process.

"Agile Metodoljisi" ndeki görev ve sorumluluklar

Rol	Sorumluluklar	Odak
Product Owner	- Ürün özelliklerini tanımlar ve önceliklendirir	- İş değeri
	- Ürün listesi (Product backlog) oluşturur ve sürdürür	- Kullanıcı İhtiyaçları
	- Gereksinimleri ve geri bildirimleri anlamak için paydaşlarla (stakeholders) birlikte çalışır	- Yatırım Getirisi
	- Ürün hedeflerinin iş hedefleriyle uyumlu olduğundan emin olur	- Sürüm Planlaması
Scrum Master	- Scrum toplantılarına ve süreçlerine yardımcı olur	- Süreç Geliştirme
	- Ekibin Scrum çerçevesine ve ilkelerine bağlı olduğundan emin olur	- Takım İşbriliği
	- İlerlemenin önündeki engelleri kaldırır	- Kolaylaştırır-Yardımcı olur
	- Takım üyelerine koçluk ve mentörlük yapar	- Devamlı gelişim
Team Leader	- Ekibin günlük operasyonlarını yönetir	- Kaynak Yönetimi
	- Ekip amaçlarını ve hedeflerini belirler	- Görev tahsisi ve takibi
	- Ekip üyelerine rehberlik ve destek sağlar	- Performans Yönetimi
	- Ekibin verimli ve etkin çalışmasını sağlar	- Motivasyon ve ekip oluşturma
Product Manager	- Ürün stratejisini ve yol haritasını tanımlar	- Pazar ve müşteri araştırması
	- Pazar fırsatlarını ve müşteri ihtiyaçlarını belirler	- Rekabet Analizi
	- Ürün fiyatlandırmasını ve konumlandırmasını belirler	- Ürün pazarlama ve satış desteği
	- Ürünleri geliştirmek ve piyasaya sürmek için işlevler arası ekiplerle çalışır	- İş büyümesi ve gelir yaratma

Bu rollerin tam sorumluluklarının ve odaklarının kuruluşa göre değişebileceğini ve bunlar arasında örtüşme olabileceğini belirtmekte fayda var. Ek olarak, bazı kuruluşlar bu rollerin

tümüne sahip olabilirken, diğerleri ürün geliştirme süreçlerinde daha az veya farklı rollere sahip olabilir.

Role	Description
Product Owner	Represents the stakeholders and customers to define the product vision and prioritize the backlog.
Scrum Master	Facilitates the Scrum process, removes any obstacles that may prevent the team from reaching their sprint goals, and helps the team improve continuously.
Development Team	Cross-functional and self-organizing team responsible for delivering the product increment during each sprint.
Stakeholders	Any individual or group with an interest in the product, including customers, users, and management.

It is important to note that the specific roles and responsibilities may vary slightly depending on the particular flavor of Agile methodology being used, such as Scrum or Kanban.

Rol	Tanım
Product Owner	Ürün vizyonunu tanımlamak ve birikmiş işleri önceliklendirmek için paydaşları ve müşterileri temsil eder.
Scrum Master	Scrum sürecini kolaylaştırır, takımın sprint hedeflerine ulaşmasını engelleyebilecek her türlü engeli ortadan kaldırır ve takımın sürekli gelişmesine yardımcı olur.
Development Team	Her sprint sırasında ürün artışını sağlamaktan sorumlu çapraz fonksiyonel ve kendi kendini organize eden ekip.
Stakeholders	Müşteriler, kullanıcılar ve yönetim dahil olmak üzere ürünle ilgilenen herhangi bir kişi veya grup.

Spesifik rollerin ve sorumlulukların, Scrum veya Kanban gibi kullanılan Agile metodolojisinin kendine has özelliklerine bağlı olarak biraz değişebileceğini not etmek önemlidir.

KANBAN

Role	Description
Kanban Manager	Responsible for overseeing the Kanban system and ensuring that it is being used effectively to meet business goals.
Service Delivery Manager	Responsible for ensuring that the services being delivered meet the needs of customers and stakeholders.
Delivery Team	The group of individuals responsible for delivering the work items according to the Kanban board. They are typically cross-functional and self-organizing.

It's important to note that Kanban is a more flexible methodology compared to Scrum, and there are often fewer defined roles. In some cases, the Kanban Manager and Service Delivery Manager roles may be combined or not exist at all. The Delivery Team is the most critical role in Kanban, as they are responsible for delivering the work items according to the Kanban board and continuously improving the process.

KANBAN

Rol	Tanım
Kanban Manager	Kanban sistemini denetlemekten ve iş hedeflerine ulaşmak için etkin bir şekilde kullanılmasını sağlamaktan sorumludur.
Service Delivery Manager	Sunulan hizmetlerin müşterilerin ve paydaşların ihtiyaçlarını karşılamasını sağlamaktan sorumludur.
Delivery Team	Kanban panosuna göre iş öğelerini teslim etmekten sorumlu kişiler grubu. Tipik olarak çapraz işlevlidirler ve kendi kendini organize ederler.

Kanban'ın Scrum'a kıyasla daha esnek bir metodoloji olduğunu ve genellikle daha az tanımlanmış rol olduğunu not etmek önemlidir. Bazı durumlarda, Kanban Yöneticisi ve Hizmet Sağlama Yöneticisi rolleri birleştirilebilir veya hiç bulunmayabilir. Teslimat Ekibi, iş kalemlerini Kanban panosuna göre teslim etmekten ve süreci sürekli iyileştirmekten sorumlu oldukları için Kanban'daki en kritik roldür.